

ترجمه فارسی مکتوب من که با ترجمه فرانسوی مضمون حمید جان انوری ضمیمه نموده ام. هم عنوانی رئیس بلدیة پاریس و هم کاپی به شاروال ناحیه هشتم فرستاده می شود. ترجمه مکتوب من:

اجازه بدهید که همراه با این مکتوب، ترجمه مضمون پیشنهادی یک دوست افغانم را که در امریکا بود و باش دارد، در مورد تصمیم شما جهت نصب نمودن یک لوحه یاد و بود از قومندان احمد شاه مسعود در ناحیه هشتم پاریس برای شما انتقال بدهم. وقتی من نیز در مورد این تصمیم شورای شهر پاریس اطلاع حاصل نمودم، بسیار زیاد تعجب و تأسف نمودم.

باید به اطلاع شما برسانم که تعداد زیاد اسناد مربوط به جنایات که توسط قومندان مسعود صورت گرفته است موجود است، و همچنان اسناد از همکاری های وی با اردوی شوروی نیز به نشر رسیده است.

جنرال گروموف قومندان اردوی نمبر ۴۰ اتحاد شوروی، زمانی که از افغانستان خارج شدند اسنادی زیادی در مورد همکاری های مسعود با اردوی نمبر ۴۰ اتحاد شوروی به نشر رسانده است.

امیدوارم که شما در مورد این تصمیم تان تجدید نظر نمایید، زیرا وقتش نیست که به تفرقه بین افغان ها افزوده شود.

امیدوارم احتراماتم را قبول نمایید.

فریده نوری کمال

کاپی برای شاروال ناحیه هشتم پاریس.